

Mode d'emploi

Instructions

1 Libérez le combiné en appuyant sur le verrou. **2** Appuyez sur «On» et attendez le voyant vert (ne pas attendre la tonalité). **3** Appuyez sur la touche «1» pour confirmer la demande d'appel et obtenir la ligne. **4** Insérez votre carte bancaire dans la fente. **5** Composez 00 + code du pays + code ville et région + numéro de votre correspondant + #. Le voyant orange s'allume. Après 20 secondes, un double «bip» et le voyant vert indiquent que votre appel est pris en compte. **6** Appuyez sur «New» pour effectuer un nouvel appel. **7** Pour raccrocher, appuyez sur «End» ou «Off». **8** Remplacez le combiné en exerçant une légère traction sur le fil.

1 Press the switch to release the phone. **2** Press the “On” button and wait for the green light (do not wait for the dial tone). **3** Press button 1 to confirm your choice and obtain the line. **4** Insert your credit card into the slot. **5** Dial 00 + country code + city code + number you are calling + #. The orange light goes on. After 20 seconds, a double “beep”

and a green light will signal that your call is being connected. **6** To call again, press New. **7** To hang up, press “End” or “Off.” **8** Replace handset by pulling gently on the cord and then pushing it into its cradle to lock it.

Centre support clients aircom

Aircom customer support center

Pour joindre gratuitement le Centre de Support Clients d'AIRCOM, appuyez sur la touche «On» du combiné, glissez votre carte dans la fente, composez le 12 et appuyez sur «Line». Vous serez informé sur le coût des appels, la numérotation, les codes d'accès des pays et le mode d'emploi du téléphone.

To contact the free-of-charge multilingual AIRCOM Customer Service Support Center, press the “On” button, swipe a credit card, dial 12 and press the “Line” button. The operator can provide information concerning the cost of calls, dialing instructions, country codes and how to place a call.



AIRCOM PSSG-P.O. BOX 518-Station B-Montréal-Québec-Canada H3B 3K3 - Fax +1 514 982 3643 - E-mail : AIRCOM@sit.aero
Vous pouvez contacter la société AIRCOM par lettre, fax ou e-mail. Passengers may contact the AIRCOM Group by letter, fax or e-mail.

Alimentation 110 V

sur la plupart de nos avions

110 V power supply on certain aircraft



Cabines *La Première, Business, Premium Economy*

La prise d'alimentation électrique mise à votre disposition à proximité de votre coussin d'assise délivre une tension de 110 V alternatif – 60 Hz et une puissance maximale d'utilisation de 70 watts (150 watts sur certains Boeing 777-200). Elle convient parfaitement à l'alimentation de votre PC portable, ainsi qu'à la plupart des équipements électroniques personnels agréés de type baladeur, lecteur vidéo portable ou assistant personnel de poche. Nous vous informons que, pour votre sécurité, le système n'est pas opérationnel durant le roulage, le décollage, l'atterrissage et peut être coupé à tout moment par l'équipage si nécessaire. L'alimentation est disponible sur le fauteuil dès que le témoin lumineux vert de la prise est allumé. **Conseil d'utilisation :** tournez doucement

la fiche partiellement engagée dans le sens de la flèche (sens horaire) jusqu'à ce que les contacts soient parfaitement alignés avec ceux de la prise et enfoncez complètement dans le réceptacle.

The outlet located near your seat cushion is a 110 V AC—60 Hz power supply with a maximum operating power of 70 watts (150 watts on certain Boeing 777-200s). It can power your laptop, as well as most approved personal electronic devices, such as a walkman, video player or any PDA. For your safety, the system is disabled during taxiing, takeoff and landing and can be switched off at any time by crew members. Power is available at the seat when the outlet's green light is on. **Operating instructions:** insert the plug part way into the socket and gently turn it in the direction of the arrow (clockwise) until the contacts are perfectly aligned with the socket, then fully insert the plug into the socket.